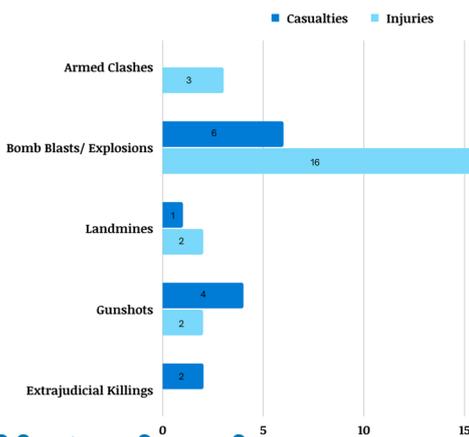


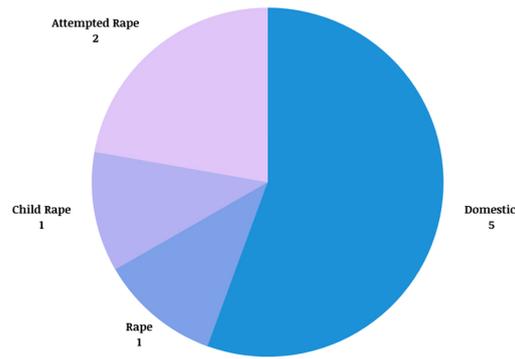
ချေးမုန်းပိုင်လူင်ကမ်လမ်,လွင်;

ယွခ်.လွင်;ခိုင်;ခိုင်;ခိုင်;သိုင်းတော့,ကမ် နွဲးစဂ;လုမ်းသိုင်းမာခ်; ငလ; လုမ်းသိုင်းဂံတ်,ခေဂုခ်;မိုင်း (PDF) ရှမ်းပုးတင်းလုမ်းဂုရ်းလီ ကမ်ပီခ်တပ်. သိုင်းခင်(KIA)ခပ် နွဲးပိုင်းတံးပွတ်းရှင်,ဆခ်. ရှပ်;ရှင်;တိုင်းဆမ်မးသေ ရှိတ်းရှ်းဂုခ်;မိုင်း လံးမာတ်,လီပ်: လူ.တံး ဆမ်မးလှိုင်သေဂပ်,။ လှိုင်;ခင်း;ခင်း; လှိုင် September ငလ; လှိုင် October ပီ 2022 ဆ်.ဂုရ်း မီးဂုခ်;လူ.တံး 14 ဂေ့. ပီခ်ဂုခ်;လံး 12 ဂေ့. ငလ; ကွမ်,ယိုင်: 2 ဂေ့.။ လှိုင်သေဆခ်. ယင်းမီးထိုင်;ဂုခ်;မာတ်,လီပ်;ရှပ်;ရှင်;ထိုင်; 27 ဂေ့. ပီခ်ဂုခ်;လံး 25 ဂေ့. ငလ; ဆင်းယိုင်: 2 ဂေ့.။ လွင်;လူ.တံးမာတ်,လီပ်;ရှပ်;ရှင်;လှိုင်;ဆ်. ပီခ် ယွခ်.ပင်တိုင်း. ကမ်ပွဲ,မာတ်,ပွမ်း မာတ်,တံးဂံ, ကမ်ယီပ်,ရုး မာတ်,မင်းဖင်လိခ်. တိုင်း.ရုးမာတ်,ရှင်; ငလ; ကမ်,မီးတင်း;ဖိတ်းသင်ဂေ့; ရုးခးရှ်မတံး။ လွင်;လှိုင်;ဆ်. ကမ်ပီခ်ယု,နွဲးပိုင်းတံးယမ်းလီပ်ဆ်.ယပ်.။ ကိုင်ဆိုင်ချေးမုန်း ကမ်လုမ်း SWAN လံးရှပ်.ဝံ.ဆခ်.သေ နွဲးပိုင်းတံးပွတ်းရှင်, ငလ; ပွတ်း လမ်းဆ်. မီးလွင်;ရှိတ်းရှ်း.လှိုင်.တင်းဂေ့,မ ငလ; လွင်;ရှိတ်းရှ်း.လှိုင်. ကိုင်ဆိုင်လွင်;ယိုင်;လံးပံးပိုင်;ဂမ်(SGBV) ငလ;လမ်းရှပ်;ရှင်; တိုင်းဆမ်မး ငတ. ငတ.။ နွဲးချေးမုန်းကမ်လုမ်းရှပ်;လံးရှပ်.ဆခ်. မီးလွင်;ရှိတ်းရှ်း.လှိုင်.နွဲးရှ်းယေး တံး, 5 လွင်; လွင်;ဂမ်.လမ်လူလံးတင်းဂေ့,မ 1 လွင်; လွင်; ဂမ်.လမ်.လူလံးတင်းဂေ့,မ ဆိုင်လုမ်းကွမ်, 1 လွင်; ငလ; ထိုင်; 2 လွင်;ဆခ်. ပီခ်လွင်;ကင်းဂမ်.လမ်လူလံးတင်းဂေ့,မ လွင်;ပုခ်.ပီခ် သုခ်,လံး သုခ်,ပီခ်ဂုခ်;တင်,လှိုင်; မိုခ်ဆင်, ကမ်တီ.ရပ်;လုရ်းကမ်,မီးတင်း;ဖိတ်းသင်. ကမ်ဂံပ်;ခွမ်, ကမ်တီ.ရပ်;လုရ်းဂုခ်;ပီခ်ယိုင်, ငလ; ကမ်ချေးရှ်မ တံးဂမ် လှိုင်;ဆ်.ဂေ့; ယင်းတိုင်း.မီးယု,ပီခ်ယု,နွဲးပိုင်းတံးယမ်းတေးလီပ်.။

Violent Incidents: Civilian Casualties and Injuries



SGBV and Domestic Violence Incidents



မိုင်းတံးပွတ်းလမ်း

- ယွခ်.မာတ်,တံးဂံ,တီးဝိုင်းတုခ်;တီး ငလ; ဝိုင်းဖင်ခုခ်,သေ ရှိတ်း ရှ်းမီး ဂုခ်;လူ.တံး 5 ဂေ့. ငလ; မာတ်,လီပ်: 16 ဂေ့.။
- နွဲးငလ;ဝိုင်း မိုင်းပံး၊ လံးခး; ငလ; မိုင်းဂိုင် ဆခ်.ဂေ့; ယွခ်.ရုး မာတ်,မင်းဖင်လိခ်သေ ရှိတ်းရှ်းဂုခ်;လူ.တံး 1 ဂေ့. ငလ; မာတ်,လီပ်: 3 ဂေ့.။
- လုမ်းသိုင်းမာခ်;လံးတံးဂံ,တီးခးရှ်မတံးဂုခ်;မိုင်းနွဲးပိုင်းတံးဂေ့,တေး ယု, 1 ဂေ့. လုရ်းကမ်,မီးတင်း;ဖိတ်းသင်။

မိုင်းတံးပွတ်းရှင်,

- ယွခ်.ပင်တိုင်း;ခင်းစဂ;လုမ်းသိုင်းမာခ်; ငလ; လုမ်းသိုင်းဂံတ်,ခေ ဂုခ်;မိုင်း (PDF) ရှမ်းပုးတင်းသိုင်းခင် KIA နွဲးငလ;ဝိုင်းဂုတ်.ခံ သေ ရှိတ်းရှ်းမီးဂုခ်; မာတ်,လီပ်;ရှပ်;ရှင်; 3 ဂေ့.။
- ယွခ်.မာတ်,တံးဂံ,တီးနွဲးပိုင်းလုးသီပ်;ဆခ်.သေ ရှိတ်းရှ်းဂုခ်;လူ.တံး 1 ဂေ့.။
- နွဲးငလ;ဝိုင်းရှပ်.ခမ်း၊ သီခ်ဝီ၊ ငလ; မူ,ငလ;ဆခ်. ယွခ်.လုမ်းသိုင်းမာခ်; ယိုင်;ရှင်;လုရ်းကမ်,လှိုင်;ဂေ့.သေ ရှိတ်းရှ်းမီးဂုခ်;လူ.တံး 4 ဂေ့. ငလ; မာတ်,လီပ်: 2 ဂေ့.။
- ယွခ်.ရုးမာတ်,မင်းဖင်လိခ်ဆခ်.သေ ရှိတ်းရှ်းမီးဂုခ်;လူ.တံး 1 ဂေ့. ငလ; မာတ်,လီပ်: 1 ဂေ့. နွဲးငလ;ဝိုင်းရှပ်.ခမ်း။
- နွဲးငလ;ဝိုင်းမူ,ငလ;ဆခ်.ဂေ့; မီးလွင်;ကမ်တံးဂံ,တီးခးရှ်မတံးဂုခ်; 1 ဂေ့. လုရ်းကမ်,မီးတင်း;ဖိတ်းသင် ငလ; ကမ်,ရှပ်;လုရ်းယိုင်;ရှင်;ဂမ်, ဖင်,လှိုင် ပီခ်ဂေ့.ကပ်တံး။

83

ဂေ့. မာတ်,လီပ်:လူ.တံး နွဲးစဂ;လှိုင်
January - October ပီ 2022
တီးနွဲးပိုင်းတံး

126

ဂေ့. မာတ်,လီပ်;ရှပ်;ရှင်;နွဲးစဂ; လှိုင်
January - October ပီ 2022 တီးနွဲးပိုင်းတံး

94

လွင်; ပီခ်ရှိတ်းရှ်း.လှိုင်.တင်းဂေ့,မ ငလ; လွင်;ရှိတ်းရှ်း.လှိုင်. ကိုင်ဆိုင်လွင်;ယိုင်;လံး ပံးပိုင်;ဂမ် (SGBV) နွဲးစဂ;လှိုင်
January - October ပီ 2022 တီးနွဲးပိုင်းတံး

248

ဂေ့. ရုးတံးဂံ,တီး.ရပ်;လုရ်းကမ်,မီး တင်း;ဖိတ်းသင် နွဲးစဂ;လှိုင်
January - October ပီ 2022 တီးနွဲးပိုင်းတံး

ပၤတိုၣ်း ငလး; ငဝ်းလံးလွၣ်းသုၣ်းယုၣ်း

ဆွဲးမိုၣ်းတံးပွတ်းရှုၣ်,ငလး;ပွတ်းလၢအ်းအံ. ယၢင်းတိုၣ်.မီးပၤတိုၣ်းကဆၢ်ရှၢၣ်;ရှီၣ်း ဆွဲးငးလုၣ်းသိုၣ်းမၢအ်း; လုၣ်းသိုၣ်းလုၣ်.ဗိုၣ်.လၢဝ်းခိုၣ်း(EROs)၊ ငလး; လုၣ်းသိုၣ်းဂံၢ်,ငခဂူၣ်းမိုၣ်း(PDF) တိုၣ်းအမ်မးထီၣ်; ကမ်,ထၢတ်,။ မိုၣ်းဝ်းထီ. 23 လိုၣ်း October အဆၢ်. သိုၣ်းမၢအ်းလုၣ်.ရှီၣ်းမိအ်ပွဲ,မၢဂ်, လုၣ်းသိုၣ်း,တီးပၤပွဲ;မူအ်းလုၣ် ဝ်းခွပ်,ခွပ်, 62 ပီၤဂၤ,တၢ်;မုၢ်.လုၣ်းလွတ်းလိဝ်းခၢၣ် (KIO) တီး; ကဆၢ်,ပု, ဆွဲးဝ်းဗၤဂၢအ်. ငလး;မိုၣ်းခၢၣ်သေ ရှီၣ်းရှီၣ်းမီးဂူၣ်းလုၣ်.တၢ် တီး;ကေ,သုတ်း 80 ဂၤ.။¹ ယၢမ်းလိဝ် ရှီၣ်းရှီၣ်း ပၤတိုၣ်းဆွဲးငး; လုၣ်းသိုၣ်းခၢၣ်လွတ်းလိဝ်း (KIA) ငလး; သိုၣ်းမၢအ်း; ယိုၣ်းခိအ်းခိအ်း ရှၢၣ်;ရှီၣ်းမးလုၣ်ဂဝ်, ပေးလွတ်,တူၣ်;မိုၣ်းတံးပွတ်းရှုၣ်,။ ယုၣ်.ပၤတိုၣ်းငလး; ရှီၣ်းရှီၣ်း; ဂူၣ်းဝၢအ်း;ဆွဲးပိုၣ်.တီး; လံး;ရှၢၣ်းတီး;ယုၣ်.ဝဲ.သေ လုၣ်,လွၣ်းဂမ်.လွဲးခိုၣ်.ခမ်. ဂီဝ်,လုၣ်; ခဝ်;အမ်.တၢ်းဂိအ်တၢ်းအမ်။

ဆွဲးမိုၣ်းတံးပွတ်းရှုၣ်,သမ်. လိုၣ်းပီအ် ဝီၣ်းအမ်.တူၣ်; ဂူၣ်.ခါ။ ငလး; မူ,ငလး; အဆၢ်. ပၤတိုၣ်းဆွဲးငးသိုၣ်းခၢၣ် (KIA) ရှုၣ်;တၢ်းလုၣ်းကူၣ်းလီခဝ် ကဆၢ်ပီအ် သိုၣ်းဂံၢ်,ငခဂူၣ်းမိုၣ်း (PDFs) ငလး;တၢ်းဗၤ,လုၣ်းသိုၣ်းမၢအ်း;ခဝ်အဆၢ်. တိုၣ်.သိုၣ်,ပီအ်ယုၣ်,ခိုၣ်းခိုၣ်းယုၣ်းယုၣ်း။ လိုၣ်သေအဆၢ်. လုၣ်းလုၣ်.ဗိုၣ်.လၢဝ်းခိုၣ်း (EROs) ခဝ်ဂၤ; တိုၣ်.သိုၣ်,တီၣ်းဂီၣ်းသိုၣ်းရှီၣ်းထီၣ်; ပေးလွတ်,တူၣ်; မိုၣ်းတံးပွတ်းရှုၣ်,ယဝ်.။ ဆွဲးမိုၣ်းတံးပွတ်းရှုၣ်,အဆၢ်. ကဆၢ်ရှုၣ်လိဝ်းလီသုတ်းအံ. ပီအ်လုၣ်းပု,တီး,မ့,သုၣ်းလိဝ်းတံး(SSPP)/တဝ်.သိုၣ်းလိဝ်းတံးပွတ်းရှုၣ်,(SSA-North) ခဝ် လံး;ဂီၣ်းသိုၣ်း လွတ်,တူၣ်;မိုၣ်းတံးပွတ်းရှုၣ်, သေကမ်,ဂၤ; ယၢင်းလွၣ်,ငိုတ်း;ပု;အုၣ်;ရှီၣ်းဂူၣ်းမိုၣ်း ငလး; ဂီၣ်းခွမ်, ပု;ထီၣ်;။² မိုၣ်းဂမ်အမ်,ဂဝ်, တဝ်.သိုၣ်းပုတ်းပွဲ,လိုၣ်.လၢဝ်း;ပလွၣ်;/တၢ်ကၢင်း(TNLA)³ ခဝ်ဂၤ; သိုၣ်,တီၣ်းဂီၣ်းသိုၣ်းရှီၣ်း,ကမ်,ထၢတ်, ပု;လီမံဂူၣ်းအုမ်, လိုၣ်းယုၣ်,သဝ်းဆွဲးငးဝီၣ်းရွၢၣ်.မး။

ဆွဲးမိုၣ်းတံးပွတ်းလၢအ်းငတ. ပၤတိုၣ်းယုၣ်းလုၣ်းယဝ်.သေတၢ်. ဂူၣ်းပံးဗေး လိုၣ်းလုၣ်.မးတီး;ဆွဲးမိုၣ်းတံး ပွတ်းလၢအ်း ငလး; မိုၣ်းယၢင်းလိဝ်းအဆၢ်. ယၢင်းတိုၣ်.သိုၣ်,သေ,ရှုၣ်; သဝ်းထင်ဝံ.ယုၣ်;ဆွဲး ဝီၣ်းတူၣ်;တီး; ယွၣ်ရှုၣ်; လွၣ်းလွၣ်, ငလး; ဆွဲးခိဝ် ယုၣ်,။

¹ “The Concert Bombing” Myanmar Witness. <https://www.myanmarwitness.org/reports/the-concert-bombing>. 26 October, 2022.
² “We Thought they Would Kill Us’: Conscription campaign terrifies Shan State residents”. Frontier Myanmar. <https://www.frontiermyanmar.net/en/we-thought-they-would-kill-us-conscription-campaign-terrifies-shan-state-residents/>. 22 September, 2022.
³ “Ta’ang Youths Flee Forced Recruitment in Kyaukme Township” BNI Online. <https://www.bnionline.net/en/news/taang-youths-flee-forced-recruitment-kyaukme-township>. 22 September, 2022.

ဂူခ်းမိုင်းလံးခမ်း၊လၢဂ်, - ဂၢခ်တီဂ်းခးရှ်မ်တၢ်လူရ်းဂၢမ်,မီးတၢင်းဗိုတ်းသင်၊ ဂၢခ်ယိုဝ်းဂၢခ်၊ ငလး၊ ဂၢခ်ယၢ.ခူဝ်းခွင်လူ့.ဝံ

မိုင်းတံးပွတ်းရှင်

မိုဝ်းဝခ်းထီ. 17 လိုခ် September တီးခွဲးဝိုင်းရွှ်.မးဆခ်. သိုဂ်းမၢခ်;ခပ်ယိုဝ်းဆၢင်းယိုင်းဂေၤ.ခိုင်; လူရ်းဂၢမ်,မီးလွင်;တၢင်းသင်သေ ရှိတ်းရှ်းမခ်းဆၢင်းလံးမၢတ်,လီပ်းဝံ.။⁴ မိုဝ်းဝခ်းထီ. 6 လိုခ် October ဆခ်.ဂေၤ; ယွခ်.လုမ်းသိုဂ်းမၢခ်;ခပ် လွဲ.ခိုင်;လၢဂ်;ဆၢဂ်;ကခ်ယွဲ,လူင်သေ ရှိတ်းရှ်းဂူခ်းလၢးဆုမ်, ဂၢ,ယု 20 ပီ ဂေၤ.ခိုင်; လူ့.တၢ်ဂွၤ.။ လိုဝ်သေဆခ်. ဂူခ်းမိုင်းတၢင်းဆမ် လံးရၢးတီ.ရူပ်းဂွၤ, ဗွင်းမိုဝ်းပီခ်ပၢင်တိုဂ်း ခွဲးဂေၤ;လုမ်းသိုဂ်းမၢခ်; ငလး; သိုဂ်းခၢင် (KIA) ရှမ်းတၢင်းသိုဂ်းဂ်တ်,ခခဂူခ်းမိုင်း (PDF)။⁵

မိုဝ်းဝခ်းထီ. 29 လိုခ် September ဆခ်. မီးရှိုခ်းဂူခ်းမိုင်းတီးခွဲးဝိုင်းဆမ်.တူ; ရၢးသိုဂ်းမၢခ်;ခပ်ဗေပ်တံးသေ ငလး; ဂူခ်းမိုင်းတၢင်းဆမ်ဂေၤ; လံးရၢးတီ.ရူပ်းဂွၤ, ဗွင်းမိုဝ်းပီခ်ပၢင်တိုဂ်း ခွဲးဂေၤ;လုမ်းသိုဂ်းမၢခ်; ငလး; သိုဂ်းခၢင် (KIA) ရှမ်းတၢင်းသိုဂ်းဂ်တ်,ခခဂူခ်းမိုင်း (PDF)။⁶ ခွဲးဝိုင်းမၢခ်;တူင်;ဂေၤ;တေၤ;ဆခ်,ဆခ် မိုဝ်းဝခ်းထီ. 4 လိုခ် October ဆခ်. လုမ်းသိုဂ်းမၢခ်;ခပ် ဗေပ်တံးရှိုခ်းယေးဂူခ်းမိုင်းလၢလင် ငလး; ဂူခ်းမိုင်းတၢင်းဆမ် ရၢးတီ.ရူပ်းဗွင်းမိုဝ်းပီခ်ပၢင်တိုဂ်း ခွဲးဂေၤ;လုမ်းသိုဂ်းမၢခ်; ငလး; သိုဂ်းခၢင် (KIA) ရှမ်းတၢင်းသိုဂ်းဂ်တ်,ခခဂူခ်းမိုင်း (PDF)။⁷

ခွဲးဂေၤ;ဝိုင်းဂူတ်.ခံဆခ်.သမ်. ယွခ်.ယင်းတိုဂ်.မီးပၢင်တိုဂ်းဂခ် ငလး; ရှိတ်းရှ်းခူဝ်းခွင်ဂူခ်းမိုင်း လူ့.ဝံတၢင်းဆမ်။ ခၢင်,လွင်;ပၢင်တိုဂ်းဆံ. လံးရှူဝု; ပီခ်မိုဝ်း; ဝခ်းထီ. 6 လိုခ် September ပီခ်ပၢင်တိုဂ်းခွဲးဂေၤ;လုမ်းသိုဂ်းဂ်တ်,ခခဂူခ်းမိုင်း(PDF) ရှမ်းတၢင်း သိုဂ်းခၢင် (KIA) ခပ် ငလး; ဗေပ်,လုမ်းသိုဂ်းမၢခ်;ခပ်။ ပၢင်တိုဂ်းဆံ.ရှိတ်းရှ်းမီးဂူခ်းမၢတ်,လီပ်း 3 ဂေၤ.။ မိုဝ်းဝခ်းထီ. 1 လိုခ် October ဆခ်. တီးဝၢခ်းဗေပ်ယံးခွဲးဝိုင်းဂူတ်.ခံဂေၤ; သိုဂ်းမၢခ်;ခပ်လုတ်,ဗွင်းဗေပ်ရှိုခ်းယေးဂူခ်းမိုင်းလူ့.ဝံ ငလး; တူဝ်သတ်းကခ်ဂူခ်းမိုင်းလီင်.ဝံ.ဆခ်.ဂေၤ; လံးလူ့.တၢ်ပုး ဆံယဝ်.။ ဂူခ်းမိုင်းတၢင်းဆမ် ခွဲးဝိုင်းဂူတ်.ခံဂေၤ; ရၢးတီ.ရူပ်းဂွၤ,ဗွင်းမိုဝ်းပီခ်ပၢင်တိုဂ်း ခွဲးဂေၤ;လုမ်းသိုဂ်းမၢခ်; ငလး; လုမ်းယိုဝ်းခွင်;ဂၢင်, ကခ်ဂၢမ်,ရှူ.ပီခ်လုမ်းလွဲ။⁹

⁴ <https://burmese.shannews.org/archives/30361>
⁵ <https://burmese.shannews.org/archives/30800>
⁶ <https://burmese.shannews.org/archives/30675>
⁷ <https://burmese.shannews.org/archives/30776>
⁸ <https://burmese.shannews.org/archives/30169>
⁹ <https://burmese.shannews.org/archives/30708>

အွေးစဉ်းမူ့၊ ငလးအဆ်းဂေး၊ မိုဝ်းဝန်းထီ. 13 လိုခ် September¹⁰ အဆ်. ယွခ်.မီး လုမ်းယိပ်းခွင်၊ ဂင်၊ လုမ်းအိုင်၊ ကမ်၊ ရှပ်ခ်လုမ်းလွဲ ယိုဝ်းခွင်၊ သွဲ၊ တီးယေးငိုခ်းဂမ်၊ ပေးလု. (Kanbawza Bank) သေ ရှိတ်းရှ်းမီးဂူးခ်းတံ 3 ဂေး. ငလး၊ မတ်၊ လိပ်း 1 ဂေး။ လိုဝ်သေအဆ်. အွေးစဉ်းမူ့၊ ငလး၊ ရှပ်းဆင်၊ ဂပ်၊ ယင်းမီးထိုင်၊ ဂေးအိုင်၊ ရုးတိတ်းတိုင်ခးရှ်းတံပိတ်း၊ လုရ်းကမ်၊ မီးတင်းဗိတ်းသင်။ မိုဝ်းဝန်းထီ. 6 လိုခ် October အဆ်. မီးလုမ်းယိပ်းခွင်၊ ဂင်၊ ကမ်၊ ရှပ်ခ်လုမ်းလွဲ ယိုဝ်းတံပိတ်း၊ ဖူးတံပိတ်းတတ်းတြးလခ်. ငလး၊ ဝိတ်းဂေးအိုင်၊ မီးခပ်၊ လိုဝ်းဝး၊ ဖူးတံပိတ်းတတ်းတြးဂေးအဆ်. ကမ်၊ သိုဝ်းယုဝ်း ငလး၊ မီးလွင်၊ ဂိခ်သူးဂိခ်လပ်၊ ဝးအ်ယပ်။¹¹

မိုဝ်းတံးပွတ်းလားခ်း

အွေးစဉ်းကေးတု၊ ယု၊ အဆ်. မီးဂူးခ်းဂေးအိုင်၊ လံးထုဂ်၊ တိတ်းခးရှ်းတံ။ မိုဝ်းဝန်းထီ. 29 လိုခ် September¹² အဆ်. မီးဂူးခ်းအုမ်၊ ဂေးအိုင်၊ ရုးသိုဂ်းမခ်းခပ်ခးရှ်းတံ လုရ်းကမ်၊ မီးတင်းဗိတ်းသင်။ လိုဝ်သေအဆ်. ယင်းမီးထိုင်၊ ဂင်၊ ယု၊ လု. ရှပ်ခ်းရှ်းခွင်၊ ယေး ဂူးခ်းမိုဝ်း ပးထိုင်။

မာဂ်၊ ဖင်တိတ်း၊ တီးအွေးငလး၊ ဝိတ်းမိုဝ်းဂိုင်။¹³ လံးခး¹⁴ ငလး၊ မိုဝ်းပံး¹⁵ မိုဝ်းတံးပွတ်းလားခ်းအဆ်. မီးဂူးခ်း 3 ဂေး. တိုဝ်. မတ်၊ လိပ်းသေ တံ 1 ဂေး။

မိုဝ်းဝန်းတီး 4 လိုခ်သိပ်. ထိပ်၊ ပိုဝ်၊ အဆ်. တီးအွေးငလး၊ ဝိတ်းဖေခ်း၊ မိုဝ်းတံးပွတ်းလားခ်းအဆ်. လုဂ်၊ လုမ်းတပ်. သိုဂ်းမခ်းခပ် ယိုဝ်းခွင်၊ လုင်သွဲ၊ အွေးဝါခ်းဂုင်၊ ပာဝ်း ငလး၊ ဝါခ်းတွင်၊ ပုဝ်၊ ရှီး အဆ်. သေ မီးဂူးခ်း 3 ဂေး. တိုဝ်. မတ်၊ လိပ်း။¹⁶ မိုဝ်းဝန်းတီး 21 လိုခ်သိပ်. ထိပ်၊ ပိုဝ်၊ အဆ်. ဂေး၊ ကမ်၊ မီးလွင်၊ တင်းသင်သေ လုဂ်၊ လုမ်းတပ်. သိုဂ်းမခ်းခပ် ယိုဝ်းခွင်၊ လုင်သွဲ၊ တီးအွေးသုခ်းငလး၊ ရူးခ်းရှိတ်းဂါခ် အွေးသုခ်းအဆ်. လုသိုင်၊ ရှု။¹⁷

¹⁰ <https://burmese.shannews.org/archives/30274>
¹¹ <https://burmese.shannews.org/archives/30788>
¹² <https://burmese.shannews.org/archives/30653>
¹³ <https://burmese.shannews.org/archives/30317>
¹⁴ <https://burmese.shannews.org/archives/30268>
¹⁵ <https://burmese.shannews.org/archives/30282>
¹⁶ <https://burmese.shannews.org/archives/30112>
¹⁷ https://www.kanbawzatainews.com/2022/09/blog-post_223.html

ကမ်,လံးရှပ်.လွင်းသးတံးသင်သေကိတ်း။ နွဲးငလးဝီင်းသီ,ပေး.ဆခ်. ဂေ.ဂခ်.လခ်တီဂ်းရှမ်းဂျ,မခ်ခ်. လံးရှပ်.ခေးလီ.သင်, ရှံးလံ,ငိုခ်းဂျ,မ့် တီဂေ.လံးခမ်,တင်း ဂခ်.လခ်တီဂ်းရှမ်းဂျ,မခ်ခ်. ရှးသိပ်းသံခ် (50- သံခ်)ပျး နံဂူရ်းယပ်.။

တီးနွဲးဝီင်းရွဂ်.မေးဂူရ်းဆင်,ဂပ်, မီးလွင်းတီဂ်းတီင် ကင်းဂခ်.လခ် တီဂ်းရှမ်းဂျ,မခ်ခ်.လင်း ဂေ.ဆိုင်.။ ဂေ.ကင်းတီဂ်းရှမ်းဂျ,မခ်ခ်. ပီခ်ဂူခ်းလံး ဂေ.ပီခ်မေးဆင်းယင်းဂေ.ဆခ်. လိုဂ်းဝံ.ပခ်သေ တီဂ်းရှံးလုဂ်းယင်းမခ်းငတ,ဆျးရှိုခ်းလွမ်း။ ဆင်းယင်းဂေ.လံးခမ်,ဆခ်. လံးငိုတ်းမေးဂခ်တင်းပုဂ်မခ်းဆင်းသေ ပံးမိုဝ်းလူးရှိုခ်းမေးမခ်းဆင်း။ ယွခ်.ဆခ် မေးမခ်းဆင်းဂေ; ပိဂ်.တင်းပံတ်းလွင်းဂပ်းသိုပ်,ဂခ်တင်းပုဂ်(ဂပ်,) မခ်းဆင်းသေ သမ်.ခိုခ်းတီဂ်းလွံ. ရှံးမခ်းဆင်း ငတ,ဆျးရှိုခ်းလွမ်း ဂူခ်းလံးဝီင်းဂေ.ဆိုင်.။ ဂူရ်းဂျ; ဖွင်းမိုဝ်းမေးမခ်းဆင်းငိုတ်းမွဂ်,ဂူခ်းလံးဂေ.ဆခ်. မေးတီဂ်းရှိုခ်းခပ် မခ်းဆင်းဝီင်ပံတ်းသေ ကမ်,ယွမ်းငတ,ဆျးရှိုခ်းလွမ်း ဂေ.ကခ်မေးမခ်းလိုဂ်းဝံ.ပခ်။ ယွခ်.မခ်းဆင်းဝီင်ပံတ်း လွင်းဂခ်ငတ,ဆျးရှိုခ်းမ့်,လွမ်းဂူခ်းလံးဂေ.ဆခ်.ငလး; ရှိုတ်းရှံးဂူခ်းလံးဂေ.ဆခ်. လွံလမ် ရှံးဆျ,သေ တီဂ်းဂခ်.ရှမ်းဂျ,မလွမ်းမခ်းဆင်း။ ဂူရ်းဂျ; ကမ်,လီငလး; မခ်းဆင်းလင်းကပ်တူပ် လွတ်းမေးလံးသေ ပံးပူခ်.လွတ်းဂူခ်းလံးဂေ.ဆခ်. လူရ်းကမ်,လံးရှပ်.လွင်းလီပ်းသံပ်,သင်။ မခ်းဆင်းလတ်းငဆမေးမခ်းယပ်. ရီပ်,လူရ်းလွင်းကခ်ပီခ်မေးဆခ်.။ ဂူရ်းဂျ; မေးမခ်းဆင်း ကမ်,ရှပ်.ထွမ်,မခ်းဆင်း သေကမ်,ဂျ; ပံးပေး.ထုပ်.မခ်းဆင်း လူရ်းကမ်,မီးလွင်း တွင်းထမ်လွင်းတင်းမခ်းသင်။ ယွခ်.ဆခ် မခ်းဆင်းဂေ; ကမ်,ရွှ,တိုင်း,လတ်းတီ; လပ်းဆျးတီ;ဖူးမီးပုခ်းဖွခ်း နွဲးပိုခ်.တီ;သင်သေ လံးသံးပံးပံတ်း။ ယွခ်.ဝျ; မခ်းဆင်း ကမ်,မီးတင်းလိုဂ်း; ကမ်,ဆခ် ကမ်,ခပ်;ထိုင်လံး လွင်းပီင်,ပီင်.ပီင်ထမ်းသင်ငလး; မခ်းဆင်းလံးမီးလွင်းတုမ်.တိုပ်.ဖေ,ပံးလွံသေ ဝံးမေး ရှံးလံးရွှ,တင်းလွံခ် ကမ်,မီးဖွံရှံးလွမ်း။ တေ,ယမ်းလီပ်ဂေ; ကမ်,မီးဖွံရှံးဝျ;မခ်းဆင်းရွှ,မီးဝံ.တီ;လွံ။

ထံင်းတီ;ဆိုင်;နွဲးဝီင်းသီ,ပေး.ဆခ်.သမ်. ပီခ်လွင်းဆင်းယင်းဂေ.ဆိုင်; မီးလုဂ်းယပ်.ဆိုင်;ဂေ. ဖုဂ်မခ်းဆင်း ရွှ,ရှိုတ်းဂခ်ဆွဂ်းမိုင်းဝံ.သေ မခ်းဆင်းဆံ. ကင်းရျးဂူခ်းယူ,ရှိုမ်းဂိခ်လမ်ဂခ် တီဂ်းဂခ်.ရှမ်းဂျ,မခ်းဆင်း တီးနွဲးရှိုခ်းမခ်းဆင်း ယမ်းဂင်ဆွံ 3 မွင်း။ ကမ်,လီသေ မခ်းဆင်းလွတ်းမေးလံး ယွခ်.ဂူခ်းယူ,ရှိုမ်းဂိခ်လမ်တင်,ဂေ. လံးငိုခ်းသီင်မခ်းဆင်း ရှံင်.သံခ်,ငလး; နံတ်းမေးလွံးမခ်းဆင်း။ ဝံးသေရွှ,တိုင်း,လတ်းတီ;ပူ,ငဂ,ဝါခ်းယပ်. ဂေ.ကင်းတီဂ်းဂခ်.ရှမ်းဂျ,မ မခ်းဆင်းဆခ်. ဂူရ်းရျးတမ်,ရှံးလံ,ငိုခ်းမ့်သးတံးသင်ပခ် တီ;မခ်းဆင်း တျ,ငိုခ်း သီ,သိပ်းသံခ် (40-သံခ်) ပျးဂူရ်း။ လိုင်းရှိုပ်ဂေ; မခ်းဆင်းကမ်,ရှခ်.လွံ ဆိုင်လွင်းဂျးသးတံးသင်ဆခ်.ဂျ,ရှိုပ် ယွခ်.မခ်းဆင်းလံးတုဂ်းယွခ်းဝံ.လီမ်မိုဝ်းငတ,မခ်း တျ,ငိုခ်း ပါဂ်,ရှိုမ်းသိပ်းသံခ် (160-သံခ်) ပျး ဆံယပ်.။

ဂၢၤဆဲးခပ်ထိုင်လံးလွင်ဂမ်လွံးခိုဂ်ခဂ်. တၢၢ်ဂုၤဆဲးလိဝ်းလံးခါမ်,တၢၢ်မ, လွင်ဂ်တီးရှၢ်.လၢ. SGBV

ဂၢၤဆဲးခပ်ထိုင်လံးလွင်ဂမ်လွံးခိုဂ်ခဂ်. တၢၢ်ဂုၤဆဲးလိဝ်းလံးခါမ်,တၢၢ်မ, လွင်ဂ်တီးရှၢ်.လၢ. SGBV ငလး; လွင်ဂ်တီးရှၢ်.လၢ.ဆဲးရှၢ်ဆဲးယေးဆဲး တိုဂ်.မီးဂၢၤ,ရှၢ်ဆဲး. လွင်ဂ်.ပီဆဲးယွဆဲးပိုဝ်း; သိုဂ်.မၢဆဲးခပ် လွင်ဂ်.လံးလံးဂၢၤ. ယၢ်.ဂပ်.လွင်ဂ်.ဂၢၤတၢၢ်.သုၤ,ခွင်.ခွင်.လွင်ဂ်.လွင်ဂ်.လံးလံးဂၢၤ. ယၢ်.ဂပ်.လံးလံးဂၢၤ. ဂုၤဆဲးရှၢ်တီးဂၢၤ.ယု,လီခပ်ပၢး။ လိုဝ်.သေလွင်ဂ်.လိုဝ်.ဆဲး.ဂမ်,ဂၢၤ: ယင်းပီဆဲးယွဆဲး.ပင်တိုဂ်. ဂၢၤဆဲးခပ်,ယဝ်.ဂမ်,ဝံးလံး; ဆဲး.ဂၢၤ.ပၢးယု,ယဝ်.။ လုမ်း SWAN ရှပ်.ခါး; လံးသိုဝ်,ရှၢ်.ရှၢ်.ရှၢ်.ပုဆဲး လွင်ဂ်.လွင်ဂ်.လံးလံးဂၢၤ. တၢၢ်.ပုၤ.ဂၢၤ.လံးလံးခါမ်,လၢဂ်,လွင်ဂ်.တီးရှၢ်.လၢ.ခပ် ဂီဝ်,လုၤရပ်; လွင်ဂ်.ဂၢၤ.ကွပ်,ခါး.တၢၢ်. ဂွၢ်,လုၤ.ကွင်.တီးယု.တုၤ. လွင်ဂ်.လွင်ဂ်.လံးလံးဂၢၤ.ငိုဆဲး.တွင်း. ငလး; ရှၢ်.ရှၢ်.ဆဲး.ပုဆဲး.လွင်ဂ်.ဂွၢ်,မၢး ဂီဝ်,ပၢး လွင်ဂ်.လံးလံးဂၢၤ.ပုဆဲး.ရှၢ်.လံးလံးဂၢၤ. မိုဝ်.ပုၤ. တၢၢ်.ပုၤ.လိဝ်.ဆဲး.ငတ. တၢၢ်.ဂုၤ.ဆဲးလိဝ်.လံးခါမ်, လွင်ဂ်.တီးရှၢ်.လၢ.တၢၢ်.ဂၢၤ.မ ငလး; လွင်ဂ်.တီးရှၢ်.လၢ.ဂီဝ်.ဆဲး.လံးလံးခါမ်,ပိုဝ်.ဂမ် (SGBV) ဆဲး. လုမ်း SWAN ရှပ်.ခါး; ဂမ်,လံးလံးဂၢၤ. ဂမ်.သိုဝ်.။ ဂုၤ.ရပ်.ဂၢၤ; လုမ်း SWAN ရှပ်.ခါး; လွင်ဂ်.သိုဝ်,ဂပ်.သၢဆဲး.ပုဆဲး မုဂ်.လုမ်း.ဆဲး.ဂၢၤ.ဆဲး.ပိုဆဲး.တီး ရှၢ်.လွင်ဂ်.ပုဆဲး ဂၢၤ.ဂၢၤ.လံးခါမ်,တၢၢ်. လွင်ဂ်.တီးရှၢ်.လၢ. ငလး; ဂုၤ.ဆဲး.ဆဲး.ရှၢ်.ဆဲး.ခပ် ရှၢ်.လီသုတ်.ဆဲး,ပွင်.ပီဆဲး.လံးလံး ယု,ယဝ်.။

လွင်ဂ်.တီးရှၢ်.ပိုဝ်.ပင်သပ်.ဂုၤ.ပံး.ပံး.ဆဲး.မိုဝ်.တံး.ပွတ်.ရှၢ်,

လုမ်းသိုဂ်.မၢဆဲးခပ်.ပိုဆဲး.ယဝ်,ဝံ.မိုဝ်.ဆဲး.လိုဆဲး October ဆဲး.ဝါး; ပင်သပ်.ဂုၤ.ပံး.ပံး.ဆဲး လိုဝ်.မီး.ဝံ. ဆဲး.မိုဝ်.တံး.ပွတ်.ရှၢ်,ဆဲး. တၢၢ်.တေလံး.ပိုဝ်.ပံး.ဆဲး.ခါး.တၢၢ်. ပီ 2022 ဆဲး.သိုဝ်; ဆဲး.ယဝ်.သေ.ငလး; မၢင်.တီး.ဂၢၤ; ရၢး.တီး.ရှၢ်.ပိုဝ်.ပံး.ကွပ်.တၢၢ်.ဆဲး.။ ပိုင်.လုၤ.ငတ. ခေး.သင်,ပိုဂ်. ပင်သပ်.ဂုၤ.ပံး.ပံး.ဆဲး. ပီဆဲး.ပွတ်.တၢၢ်. ဝိုင်း.ရွှင်.မး. ဆဲး.တုၤ. သီဆဲး.ဝါ. ဂုၤ.ခါ. ဆဲး.ခမ်. ငလး; မု,ငလး; လိုဝ်.ဆဲး.ယဝ်.။ မၢင်.တီး.ဆဲး. မီး.ဂၢၤ.လၢ.မၢ.ခါ.တံး.ဝါး; ဆဲး.မိုဝ်.တံး.ပွတ်.ရှၢ်,ဆဲး. မီး.ဂုၤ.ပံး.ပံး.မွဂ်; 14000 ဂၢၤ. လံး.ထုဂ်,လွင်ဂ်,ငိုတ်; လုၤ.ရပ်.ခေး.လီ.သင်,လိုဝ်.ဆဲး.ဝါး; ရှၢ်.ပိုဝ်.ပင်သပ်.ပံး.ပံး. ဆဲး.ယဝ်.။¹⁸

မိုဝ်.ဝမ်း.ထီ. 31 လိုဆဲး October တီး.ဆဲး.ဝိုင်း.ရွှင်.မး.ဆဲး. မီး.ပိုဆဲး.လိဝ်.ပိုဆဲး.ယဝ်,ဝါး; လုမ်းသိုဂ်.မၢဆဲး; တီး.လွင်. ရှၢ်.ဂုၤ.ပံး.ပံး. ပွတ်.ခိုဆဲး.ရှၢ်.ဆဲး.မုဆဲး.ဆဲး.ယဝ်.။ ဂုၤ.ရပ်.ဂၢၤ; တပ်.သိုဂ်.ပုတ်.ပွဲ, လိုဝ်.လၢ.တံး.ပလွင်/တၢၢ်. (TNLA) ခပ်.သမ်. ဂမ်,ပုဆဲး.ရှၢ်. ရှၢ်.ဂုၤ.ပံး.ပံး.ပွတ်.မိုဝ်.ခိုဆဲး.ရှၢ်.ဆဲး.ယဝ်.။ ယုဆဲး.ဆဲး ဂုၤ.ပံး.ပံး.မုဆဲး.ပွင်; လံး.ခါ.ပံး.ဂွၢ်,ယု,ဝံ.ဆဲး.ငလး.ဝိုင်း.ရှၢ်.ပိုဝ်. တၢၢ်.မိုဝ်.တံး.ပွတ်.လၢ.ဆဲး.¹⁹ ဆဲး.ယဝ်.။

¹⁸ “Camp Closure without Viable Plan”. Transnational Institute. <https://www.tni.org/en/article/camp-closure-without-viable-plan>. 25 October, 2022.
¹⁹ <https://english.shannews.org/archives/25535>

လွင်;ဂမ်.လွံ;ဂုန်းပံး;ဖေးဆွဲ;မိုင်း ကခ်လုမ် SWAN လွံ;ထံမ်ဝံ.

လုဝ်;ခါဝ်;ဆွဲ;လို့ခ် September ငလ; လို့ခ် October ဆံ. ယွခ်.ပင်တိုက်;ဆွဲ;ဂေ; သိုက်;မခ်; ငလ; သိုက်;ဂ်တ်,ခေဂုန်းမိုင်း (PDFs) ခပ်သေ မီးဂုန်းပံး;ဖေးပံး;ခပ်;ဆွဲ;ငလ;ဝိုင်း တူခ်;တီး၊ ယွင်ဂူရပ်;၊ လွင်.လွင်, ကခ်မီးဝံ.ဆွဲ;မိုင်းတံးပွတ်;လါခ်; ငလ; ဆွင်ခီဝ် မိုင်းတံးပွတ်;ဂွင်,ဆမ်မးထံင်း။ ယွခ်.ဂုန်းပံး;ဖေး လိုဝ်;ပဂ်;သဝ်;ဝံ.ဆွဲ;ပိုခ်.တီး သီ,သီင်,၊ ပင်လွင်;ငလ; ယွင်ဂူရပ်; ဆခ်. ကမ်,မီးခပ်;ဂိခ်ပိုင်းပေး သေ ဂုန်းပံး;ဖေးဂမ်;ဖွင်; လံ;ဂိခ်ခပ်;တူမ်;ဆိုင်;ဝခ်;လွဲ 2 ဝါခ်,ဂူရပ်;။

လုမ် SWAN ဂှပ်;ခါ; လံ;လွံ;ထံမ်ဂုန်းပံး;ဖေး ဆွဲ;ဝိုင်း တူခ်;တီး၊ ယွင်ဂူရပ်;၊ လွင်.လွင်, ငလ; ဆွင်ခီဝ် လွမ်;ဆင်,ခေးမုခ်;ကခ်ခေဝံ.ဆွဲ;လွင်;ပး;တွဲ;ဆံ။

မံ	ငလ;ဝိုင်း	ဂုန်းလုင်		ဂုန်းဂေ့.ကခ်မီး လွင်;ယုဝ်;ယွမ်းငေံ, တူဝ်ခိုင်း (တုခိတု.)		လုက်;ကွခ်,		ဂူမ်;တင်းမူတ်;
		လံး	ယိုင်း	လံး	ယိုင်း	လံး	ယိုင်း	
1	တူခ်;တီး	146	185	8	10	100	105	554
2	ယွင်ဂူရပ်;/ရွင်,သျူရပ်,	123	153			87	87	450
3	လွင်.လွင်,	12	14			4	5	35
4	ဆွင်ခီဝ်	103	161	3	2	72	96	437
ဂူဝ်ဂူဝ်;ဂုန်းပံး;ဖေးကခ် လံ;ဂှပ်.လွင်;ဂမ်.လွံ;တီးလုမ် SWAN								1,476

ယမ်းလိပ်ဆံ. ဂုန်းပံး;ဖေးလိုဝ်;ပဂ်;သဝ်;ဝံ.ဆွဲ;ဝိုင်းတူခ်;တီးဆခ်. လံ;ခါ.ဂျေ့ယု,ဝံ.တီး ဝိုင်း တီး,မေးသုဝ်, ဆွဲ;မိုင်းယမ်းလိပ်/မိုင်းဂယး ငလ; ဝိုင်းမိုင်းပံး ဆွဲ;မိုင်းတံးပွတ်;လါခ်;။ ဆွဲ;ငလ;ဝိုင်းလွင်.လွင်,ဆခ်.ငတ. ဂုန်းပံး;ဖေးခပ် တိုက်.သိုပ်,ယု,သဝ်;ဝံ.ဆွဲ;ပင်သဝ်;ယု,ယမ်းလိပ်၊ ဂမ်;ဆမ်ဆခ်. လုက်.တီးဝိုင်းရွက်.မေးပံး;မး။ လိုဝ်သေဆခ်. ဆွဲ;ငလ;ဝိုင်းဆွင်ခီဝ်ဂေ့; ဂုန်းပံး;ဖေးလိုဝ်;မး;မ့,ဆခ်. ယမ်းလိပ် ယု,ထင်ဝံ.တီးရွင်;မုခ်လဝ်; ဆွဲ;ပိုခ်.တီး၊ ဂုန်းပံး;ဖေးလိုဝ်;ဆခ်. လုက်.မးတင်း ဝိုင်းမူ,ငလ;၊ လးသီဝ်; ငလ; ပွတ်;ငလ;တွဲ;လမ်းခိုဝ်;။

လွင်းဂမ်.လွဲ;ပိုင်လူင်တၢ,ဂုခ်းပံ;ဇေး

လွင်းဂမ်.လွဲ;ပိုင်ခမ်,ပိုင်. ကခ်လုမ်း SWAN လံ;ဂမ်.လွဲ;ပိုင်.ဇခ်. ပီခ်ခပ်;အမ်.တၢင်းဂိခ် မိုခ်အင်, ခပ်;သၢခ်ခပ်;သွဲ; ငလ; ထုဝ်,လၢင်. (chickpeas)၊ ဂုခ်;ပုးတင်း ခိုင်;လွဲ.သွဲတၢ,ဂုခ်မိုင်.၊ ဇေးဂုခ်,၊ သုမ်.ဇေးယၢင် ငလ; ယုးယုလှိုင်းအံ.။ SWAN လံ;လွဲ;ထိမ်ပုး ဂုးလွဲ.လံ;ဂုခ်,ခပ်;တၢင်းဂမ်;ဇိုင်; တွခ်;တၢ,ဇုခ်;အမ်;ပၢင်သပ်;ငလ; ဂေ,မတီ,ပၢင်သပ်; တၢ,တေဂု,တေ.ခုမ်းခွင်ခိုင်;လွဲ.ငလ; ခုမ်းခွင်ကခ်ပိုင်;လိမ်, မုးအွဲ;ပၢင်သပ်;။ လှိုဝ်သေလှိုင်းအံ.ယဝ်. လုမ်း SWAN လံ;ဂုးပခ် အမ်. ငလ; ခုမ်းခွင်တၢ,လွင်းယု,လီမုတ်;သွဲ မိုခ်အင်, ဂွခ်;သီ (သပ်.ပျု,ဂွခ်;) လှိုင်းအံ.ပုးယဝ်.။ တွခ်;တၢ,အင်းယိင်းအမ်. ခုမ်းတၢင်းအွဲ;အင်းယိင်း ငလ; ခွင်လွဲ.တၢ,လွင်းမုတ်;သွဲအင်းယိင်း အမ်.ဂေ; လံ;ပခ်ဝ်.ပုးယု,၊ ဂုခ်;ပုးတင်း အမ်.အုမ်းထုဝ်,တၢ,အင်းယိင်းလှိုင်းပုးတွင်.ဝ်. တွခ်;တၢ,ခပ်;တေလံ;ဂုပ်. ကဂု,ရုခ်;တီမ်ထုခ်;။ ဂုခ်;ပံ;ဇေးလှိုင်းပီခ်အင်းယိင်း ငလ; လုမ်းဂုခ်,ခပ်;အမ်. လံ;ဂုပ်.လွင်းတုမ်.တိုဝ်.တေ.တေ.တေ.တေ.တေ.တေ.တေ.တေ.တေ.ယုခ်.ခပ်;အမ်.တၢင်းဂိခ်ကမ်,ပီင်းပေး ငလ; ဂခ်ခပ်;ထိုင် လွင်းလုမ်းလုးပံ;ယု,လီခိုမ်.ခပ်.ဂေ; တိုမ်.ဂေ,ဂိုင်းအု,။ ယုခ်.အမ်.ငလ; လုမ်း SWAN လင်,သိုပ်,လွဲ;ထိမ်တုင်,ဂုင်းအွဲ;ပိုင်.တီ; ဂိပ်,လုရ်;လွင်းတၢင်းလုဝ်,ခိုမ်.ခပ်. ကခ်ခပ်လုဝ်,ဂိုင်း အမ်. ဂုးလီသုတ်; အင်,ဂုးပွင်ပီခ်လံ; ယု,ယဝ်.။

လွင်းတုမ်.တွပ်, လုမ်း UN ဂိပ်,လုရ်; ပခ်ဂုးဂုခ်တုရ်;ထိုင်ဂမ်.လွဲ; ယုလှိုပခ်ဂုခ်; (Humanitarian crises) ကခ်တိုမ်.ပီခ်ယု,

မိုဝ်;ဝခ်းထီ. 25 လှိုခ် October အမ်. လုမ်း UNOCHA (UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, Burma/Myanmar) လုမ်းဇေး,ဂပ်;သၢခ် UN ဂိပ်,လုရ်; လွင်းဂုခ်တုရ်;ထိုင်ဂမ်.လွဲ; ယုလှိုပခ်ဂုခ်;/အွဲ;မိုင်းမခ်; လံ;ပိုင်ဇၢပ်,ဝ်. ဂိပ်,လုရ်;လွင်းဂုခ်;ပံ;ဇေး ငလ; ဂုခ်လွဲ;ထိမ်တေ; လုမ်းလှိုင်းဂီတ်;ဂခ်ဇုခ်;လီ တၢ,ဂုခ်တုရ်;ထိုင်ဂမ်.လွဲ; ယုလှိုပခ်ဂုခ်; လှိုင်းအမ်. လွဲ;ထိမ်ပခ် ဂုခ်;ပံ;ဇေး လံ;ဂုမ်းတီ;ယု,ဝ်. အွဲ;မိုင်းဂုခ်;တုမ်ပတ်;ပိုင်.အံ. မီးဂုခ်; မွဂ်; 1.4 လၢခ်.ဂေ.ပံ;။²² အွဲ;အမ်. ဂုခ်; 1.1 လၢခ်.ဂေ.အံ. လံ;ပံ;ဇေးဝ်.ငတ,လီမ်မိုဝ်;သိုင်းမခ်;သိမ်းဂု,အု,လှိုင်းမိုင်းယဝ်.၊ တၢ,တေလွဲ;ထိမ်ပခ် လွင်းတၢင်းလုဝ်,ဂုခ်;လှိုင်းကခ်လံ;ဂုပ်.လွင်းတုမ်.တိုဝ်.ဇေးသိုင်း ငလ; ပံ;ဇေးဝ်.အမ်. လုမ်းလှိုင်းဂီတ်;ဂခ်ဇုခ်;လီ တၢ,ဂုခ်တုရ်;ထိုင်ဂမ်.လွဲ; ယုလှိုပခ်ဂုခ်;မိုင်းခပ် လံ;လွဲ;ထိမ်ဝ်. မွဂ်; 3.1 လၢခ်.ဂေ.ယဝ်. အွဲ;ခပ်;တၢင်းခိုင်;ပီဂုခ်တၢင်းအံ.ငလ; ဂုခ်;ပံ;ဇေး လှိုင်းတေအမ်တိုင်းမုး အွဲ;ပိုင်.တီ;မု,လှိုင်းအမ်.ဂေ; တေသိုပ်,လွဲ;ထိမ်ပုးယု,ယဝ်.။ ဂိပ်,လုရ်;

²² Myanmar Humanitarian Update No. 23, 31 October, 2022. UNOCHA. https://reliefweb.int/report/myanmar/myanmar-humanitarian-update-no-23-31-october-2022?_gl=1*1rb1hq4*_ga*NzY2MjgxMTkyLjE2NjgxNDAYMTE.*_ga_E60ZNX2F68*MTY2ODE0MDIxMC4xLjAuMTY2ODE0MDIxMC42MC4wLjA.

တၢ်တေထတ်းလှိုင်းဂုဏ်းကွၢ်၊ တၢင်တီ; ဂၢန်ထတ်းလှိုင်းဂုဏ်းခပ်မး” နီယဝ်။ “ဂုဏ်းမၢင်ဂၢၤနီ. နွံးဖွင်းယၢမ်းလိဝ်ဂၢန်နီ. ခပ်မီးလၢနီ.ထၢနီ.လၢမိဝ်” မၢင်းအၢင်းသိုဝ်,လၢတံးထိုင်; “ပိုင်တံးဂုဏ်းသင်တၢ်သုပီနီ.ဂၢန်ယၢန်မိုင်းဂၢၤနီ. မၢင်းဂၢၤ၊ ဂၢမ်,လံးပွင်,တၢ် သူကမ်,လှိုင်းဂုဏ်းပံးဖး”²⁴ ခေးတံးတတ်းလှိုင်ပွင်လှိုင်မိုင်းထံး ဂီဝ်,လူရပ်; ဂၢန်တံးတတ်းမၢင်းမၢင်း; ဂီဝ်,လူရပ်,ခပ်.တွမ်း; ဂၢန်မၢင်းမၢင်း; လၢနီ.ထၢနီ; တၢ်ဂုဏ်းပံးခပ်မး သေ့ပိုင်;ရှမ်းလှိုင်နီ.သေ လှမ်းလှိုင်းထံးဂုဏ်းပံးဖး လၢတံးလှိုင်;လှမ်းဖျၢ (UNHCR) လံးထိုင်မး သေတၢ်.ဂၢၤ; ဂၢမ်းလိုနီ.မး လံးယွမ်းရှပ်.ကပ် ခေးတံးတတ်း လှိုင်ပွင်လှိုင်မိုင်းထံးယဝ်။

ခေးတိုင်းသူနးလှမ်း SWAN တၢ်ဂၢန်နီ.လိတ်းပန်ရှၢ

- လှမ်းသွမ်းရှမ်းခေးတိုင်းသူနး ဖျၢဂီဝ်,ခွင်;ရှမ်းမူ,ရှမ်းလှမ်း ပးလိမ် လှမ်းယိပ်းခွင်;ဂၢင်,ရှမ်းလှမ်း; လှမ်းလှိုင်;ဂီဝ်;ဂၢန် တၢ်ဂၢန်တူရ်းထိုင်ဂမ်.လှိုင်းယၢလှိုင်ပန်ဂုဏ်းမိုင်းလး; လှမ်းတူင်.ဆိုင် ဂၢန်တူင်,ပွင်;ဂုဏ်းရှမ်းလှိုင်;မိုင်း ရှမ်းလှိုင်းထံး လး; ဂီဝ်,ခပ်ရှမ်းဂၢင်းပန် ဂုဏ်းမိုင်းတံး ပံးဖးသိုင်း; တူင်,ပွင်;ဂုဏ်းနွံးပိုနီ.တီ; လှိုင်းလှိုင်တူရ်းထိုင်ပန် ဂုဏ်းမိုင်းပံးဖးသေ ရှမ်းလှိုင်းနီ.ဂၢန် လှမ်းလှိုင်းထံးခပ်မးလိမ် လှိုင်းထိုင်တီ; ဂုဏ်းပံးဖးနွံးမိုင်းတံး။
- ယွမ်းရှပ်ရှမ်း လှိုင်;ဂၢန်တီဝ်;ဂီဝ်;သိုင်း လှမ်းယိပ်းခွင်;ဂၢင်,နွံးမိုင်းတံးလး; လှမ်းကွမ်း,တံးအမ် လံးပံးခပ်;နွံးမိုင်းထံး။ ယွမ်းအန် ရှမ်းခေးတိုင်းသူနး ရှမ်းလှမ်းကူရ်းလီ လှိုင်းဂီဝ်;ဂၢန်ဖွမ်းလီ တၢ်ဂၢန်တူရ်းထိုင်ဂမ်.လှိုင်း ယၢလှိုင်ပန်ဂုဏ်းမိုင်း လှမ်းလိမ်လိမ်ထံး-မၢင်း; ရှမ်းလှမ်း လှိုင်းရှမ်းပန်လှိုင်;ဂမ်.လှိုင်းခိုက်.ခပ်. တွမ်းတၢ်,လှမ်းကွမ်း,လှိုင်းနီ.ပးလှမ်း။
- ရှမ်းခေးတိုင်းသူနး မုဂ်.လှမ်းလှိုင်;ဂီဝ်;ဂၢန်ဖွမ်းလီ တၢ်ဂၢန်တူရ်းထိုင်ဂမ်.လှိုင်း ယၢလှိုင်ပန် ဂုဏ်းမိုင်း ရှမ်းလှိုင်းဂီဝ်,ခပ်ရှမ်းဂၢင်းပန် အၢင်းယိင်း လှိုင်းပီနီ.ဖျၢတူင်.ဆိုင် ဂၢန်သုနီ,လံးသုနီ,ပီနီ.ဂုဏ်း လှမ်းလိမ်လိမ် ထံး-မၢင်း; ဂၢန်တိုင်းထူပံးရးလှိုင်;လှမ်း,ငိုတ်; လှိုင်;တေသုင်,ပွဂ်;ခိုနီ. နွံးမိုင်းရှမ်းတုမ်မိုင်းမၢင်း; အန်.သေဂမ်း။
- ရှမ်းခေးတိုင်းသူနး မုဂ်.လှမ်းလှိုင်;ဂီဝ်;ဂၢန်ဖွမ်းလီ တၢ်ဂၢန်တူရ်းထိုင်ဂမ်.လှိုင်း ယၢလှိုင်ပန် ဂုဏ်းမိုင်း ရှမ်းလှိုင်းထံးဖျၢငိုနီ.တွင်း တၢ်လှမ်းအၢင်းယိင်းနွံးပိုနီ.တီ; လှိုင်းဂၢန်ဂီဝ်;ဂၢန် ဖျၢ,လှိုင်းထံးခိုက်.ခပ်. တွမ်းတၢ်,ရှမ်းလှိုင်;ထူပံးရး လှိုင်;ဂီဝ်;ရှမ်း.လၢ. တၢင်းဂၢၤမ လး; လှိုင်;ဂီဝ်;ရှမ်း.လၢ. ဂၢန်ဂီဝ်ဆိုဝ် ယိင်းလံးပီနီ,ပိုင်;ဂၢန် (SGBV)။
- ရှမ်းခေးတိုင်းသူနး လဝ်;အးတီ;ဖျၢမီးပုနီ;ဖွမ်းနွံးပိုနီ.တီ; ရှမ်းဂီဝ်;ပံတ်; လှိုင်;ဂၢန်လိမ်,ခပ် လၢနီ.ထၢနီ;တေ့,အၢင်းယိင်းရှမ်း. ဂၢန်လမ်,လှိုင်;အန်.တေ. ပီနီ.အၢင်းယိင်း လှိုင်;လံးထူပံးရး လှိုင်;ဂီဝ်;ရှမ်း.လၢ.နွံးရှိုနီ.ယေး။ လှိုင်;ဂီဝ်;ရှမ်း.လၢ. တၢင်းဂၢၤမလး; လှိုင်;ဂီဝ်;ရှမ်း.လၢ. ဂၢန်ဂီဝ်ဆိုဝ်လှိုင်;ယိင်းလံးပီနီ,ပိုင်;ဂၢန် (SGBV) အန်.ယဝ်။ လှိုင်သေအန်. ဖျၢမီးပုနီ;ဖွမ်းခပ်

²⁴ “Thailand Sets Long Awaited Rules for Vetting Asylum Seekers” *VOA News*. <https://www.voanews.com/a/thailand-sets-long-awaited-rules-for-vetting-asylum-seekers/6801600.html>. 23 October, 2022.

ယၢ်ရှ်းသေ.အေးပံ့.တၢင်းအိတ်းအိုင် ဂျေ.ကန်လံးခမ်, လွင်းပုခ်.ပိခ် လူလံးလိဝ်းအမ်။

- ရှမ်းခးတိုင်းသူအေးပံ့: လုမ်းသိုဝ်,ဂူးလုမ်း ရှ်းပိုခ်အေးခမ်,ငါဝ်းလွင်းရှ်းတီးရှ်းလၢ. ကန်ဂိဝ်,လူရ်း လွင်းသုဂ်.ယုင်း ကန်တိုဂ်.ပိခ်ယု,လွတ်,တုဂ်းမိုင်းတံး ယၢ်းလိဝ်အံ. ရှ်းမိခ်းလွမ်းပိုင် ရှ်းခေးမုခ်းတံတ်းအိတ်း လိုဝ်သေဂပ်,။
- ရှမ်းခးတိုင်းသူအေး ရှ်းအေးအမ်း ကျသီ,ယၢ်အံ, (ASEAN) ခပ် ပခ်ရှ်းဂီး တီးလုမ်းသိုင်းမၢခ်း တၢ်ရှ်းခပ်ပခ်ခွၢင်. ငလး; လွင်းထၢင်,ရှၢင်;လွံးထံမ် တီးမုဂ်.လုမ်းလိဝ်းလွံးထံမ်ပခ် တၢင်းလုဂ်, တၢ်ဂမ်.လွံးယုလုပခ်ဂုခ်းမိုင်း။ လိုဝ်သေအမ်. ရှမ်းခးတိုင်းသူအေးအေးအမ်း ကျသီ,ယၢ်အံ, (ASEAN) ခပ် ပးထံင်း ရှ်းဂိုတ်းယင်.ပိတ်း ဂၢခ်အိတ်းမုဂ်,အေးတၢင်တုဂ်လုမ်းသိုင်းမၢခ်းခပ် ယၢ်ရှ်းခပ်;ရှမ်းပၢင်ဂုမ် ကျသီ,ယၢ်အံ, (ASEAN) တၢ်အေးလွင်းဂမ်,ရှခ်လီအိုင် ဂၢခ်သိမ်းကျအေးလုမ်းသိုင်းမၢခ်းခပ် ငလး; လုမ်း “ကန်ခပ်ရှင်.ဝၢ်” ခွင်,သီ,လတ်းဂၢခ်အေးငမ်းလိဝ်းမိုင်း (State Administrative Council) အံအမ်။
- ရှမ်းခးတိုင်းသူအေး တုဂ်,ဂုင်းဂုခ်းဂုခ်းမိုင်းမိုင်း ငလး; လုမ်းရှ်းဂၢခ် တုဂ်,ဂုင်းဂုခ်းဂုခ်းမိုင်း (INGOs) ရှ်းဂမ်.ထံမ်ပခ်ရှ်း လုမ်းရှ်းဂၢခ်တုဂ်,ဂုင်းဂုခ်းအေးပိုခ်.တီး လိုဝ်းကန်ရှ်းဂၢခ် ဂမ်.လွံး လွင်းလွံးထံမ်ခိုဂ်.ခပ်. တၢ်ဂုခ်းလိဝ်းကန်လံးရၢးပုခ်.ပိခ်သုခ်,လံး၊ ဂုခ်းရှ်းဂၢခ်အေးယု,လီ၊ ငလး; ဂုခ်းလိဝ်းရှ်းဂၢခ်တုဂ်.အိုင် တၢ်သုခ်,လံးသုခ်,ပိခ် အၢင်းယိင်း ခပ် လိုဝ်းအံ။

Contact info:



Kenneri@shanwomen.org
swanmedia@shanwomen.org



@Shanwomen

www.shanwomen.org